

BLUEFIN TUNA TAGGING IN THE BAY OF BISCAY

by
H. Aloncle

SUMMARY

The writer reports on the bluefin tuna tagging campaign carried out in the Bay of Biscay in 1972 and lists the tags released by ISTPM since 1967.

Following this are comments on sizes and on age classes in the Bay of Biscay, as well as a summarized bibliography on the Bay of Biscay bluefin tuna.

MARQUAGE DE THONS ROUGES DANS LE GOLFE DE GASCOGNE

par
H. Aloncle

RESUME

L'auteur donne un compte rendu de la campagne de marquage de thon rouge dans le Golfe de Gascogne en 1972 et fait le bilan des marquages effectués par l'ISTPM depuis 1967.

Suivent quelques indications sur les tailles et les classes d'âge rencontrées dans le Golfe de Gascogne, ainsi qu'une bibliographie sommaire concernant le thon rouge du Golfe de Gascogne.

MARCADO DE ATUN EN EL GOLFO DE VIZCAYA

por
H. Aloncle

RESUMEN

El autor informa sobre la campaña de marcado de atún en el Golfo de Vizcaya durante 1972 y establece el balance de los marcados efectuados por el ISTPM desde 1967.

A continuación ofrece algunas indicaciones sobre las tallas y clases de edad encontradas en el Golfo de Vizcaya, así como una bibliografía resumida relativa al atún en el Golfo de Vizcaya.

MARQUAGE DE THONS ROUGES
DANS LE GOLFE DE GASCOGNE

H. ALONCLE

Lors de sa dernière réunion ordinaire, la Commission Internationale pour la Conservation des Thonidés de l'Atlantique a examiné un certain nombre de problèmes qui présentaient un caractère d'urgence.

Le Comité Permanent a placé au nombre de ces problèmes l'étude du thon rouge et décidé la création d'un bureau plus spécialement chargé d'établir un programme de marquage dans le golfe de Gascogne.

Le présent rapport a été rédigé en vue de faire un premier bilan de son activité.

Par lettre en date du 14 février 1972, le Président demandait aux Membres du bureau de bien vouloir lui faire connaître leur éventuel programme de marquage dans le golfe de Gascogne pour l'année 1972 et par la même occasion lui soumettre remarques et suggestions.

.../...

Par lettre en date du 24 mars 1972, M. le Secrétaire Exécutif ainsi que les Membres du bureau étaient informés du plan de marquage, modeste, qui pouvait être réalisé pour 1972.

M. Manuel LIMA DIAS (Portugal) informe le bureau que pour 1972 aucun programme de marquage de thon rouge dans le golfe de Gascogne n'était prévu.

M. O. CENDRERO (Espagne) signale que l'Instituto Espanol de Oceanografia envisage une campagne de marquage de thons rouges et de germons au large de la côte Nord de l'Espagne durant les trois premières semaines du mois de juin.

Pour la réalisation de ce programme, l'I.C.C.A.T. a fait parvenir 300 marques à l'Instituto Espanol de Oceanografia.

Le Docteur Frank J. MATHER III (U.S.A.) informe le bureau que seul l'éloignement ne permet pas à la Woods Hole Oceanographic Institution de prendre une part effective à des travaux de marquages du thon rouge dans le golfe de Gascogne.

En ce qui concerne la participation française, l'I.S.T.P.M. (H. ALONCLE) devait consacrer 10 jours entre le 26 mai et le 7 juin à la recherche du thon rouge au large de la côte Cantabrique et devant la côte portugaise avant d'entreprendre la campagne de prospection consacrée au germon. De son côté, le Centre Oceanologique de Bretagne (J.C. DAO) recevait 200 marques de l'I.S.T.P.M. pour marquer du germon et éventuellement du thon rouge.

L'exécution de ce projet initial a été l'objet de quelques modifications.

Les travaux entrepris par l'Instituto Espanol de Oceanografia ont été retardés jusqu'au 12 septembre, puis ajournés après quelques jours de mer par suite de circonstances imprévisibles. Seuls des germons ont été marqués au cours de cette sortie.

.../...

En ce qui concerne le programme français, le navire de recherches "La Pélagia" a rencontré des eaux très froides sur la côte Cantabrique. Les premiers thons rouges n'ont été rencontrés que les 4 et 5 juin au large du cap Saint-Vincent 4 poissons seulement ont été marqués (51 - 52 - 50 cm plus un exemplaire marqué dans l'eau, mesurant environ 70 cm).

Jusqu'à ce jour, un seul de ces poissons (le plus gros) a été repris dans le golfe de Gascogne après 83 jours de liberté.

Le Centre Océanologique de Bretagne, lors de la mission d'assistance thonière de l' "Ellé" n'a marqué que des germans.

Ces résultats sont conformes à la modestie des moyens mis en oeuvre.

De 1967 à 1972, 34 thons rouges (Thunnus thynnus) ont été marqués par l'I.S.T.P.M., soit dans le golfe de Gascogne soit à proximité de la façade occidentale de la Péninsule Ibérique.

A la date du 26 octobre 1972, 5 poissons avaient été repris. Deux recaptures particulièrement importantes sont celles des marques W 49 et W 565 qui ont confirmé l'interdépendance des stocks de thons rouges de la côte américaine et de la côte européenne.

La dernière reprise (WH 06388) tendrait à confirmer l'hypothèse selon laquelle certains thons rouges qui pénètrent dans le golfe de Gascogne, en début de saison, viendraient de la baie Ibéro-Maricaine (ALONCLE 1968).

REPRISES DE THONS ROUGES MARQUES

	MARQUAGES		REPRISES		
	Date	Position	Date	Position	Liberté
WH 561	23.09.68	40°13 N - 09°31 W	13.10.68	40°00 N - 09°00 W	20 jours
2362	28.09.69	44°00 N - 07°35 W	20.10.69	G o l f e (?)	23 jours
WH 49	26.09.69	44°00 N - 05°05 W	20.07.70	40°00 N - 73°00 W	298 jours
WH 565	23.09.68	44°14 N - 09°30 W	08.08.70	40°28 N - 70°38 W	319 jours
WH 06388	04.06.72	37°15 N - 10°14 W	27.08.72	G o l f e (?)	83 jours

450

ANNEXE I

Mensurations de thons rouges capturés
dans le golfe de Gascogne

L'Instituto Espanol de Oceanografia pour l'Espagne, le Centre Océanologique de Bretagne et l'Institut des Pêches Maritimes pour la France ont procédé à un certain nombre de mensurations de thons rouges dans les ports de Guétaria, Fuentarrabia, Saint-Jean-de-Luz et Ciboure. *

D'après l'examen des données recueillies, il apparaît que les premiers poissons qui ont été pêchés dans le golfe de Gascogne en début de saison 1972 par les Luziens (2ème quinzaine de juin) étaient représentés en majorité par des thons rouges appartenant à la classe III.

En juillet, la classe largement dominante est composée de thons plus jeunes d'un an (classe II). Cette modification s'est effectuée aux dépens de la classe III dont les effectifs capturés ont fortement diminué.

A aucun moment n'apparaissent sur ces statistiques les poissons de la classe I que l'on rencontre dans le courant de l'été devant la côte Marocaine Atlantique.

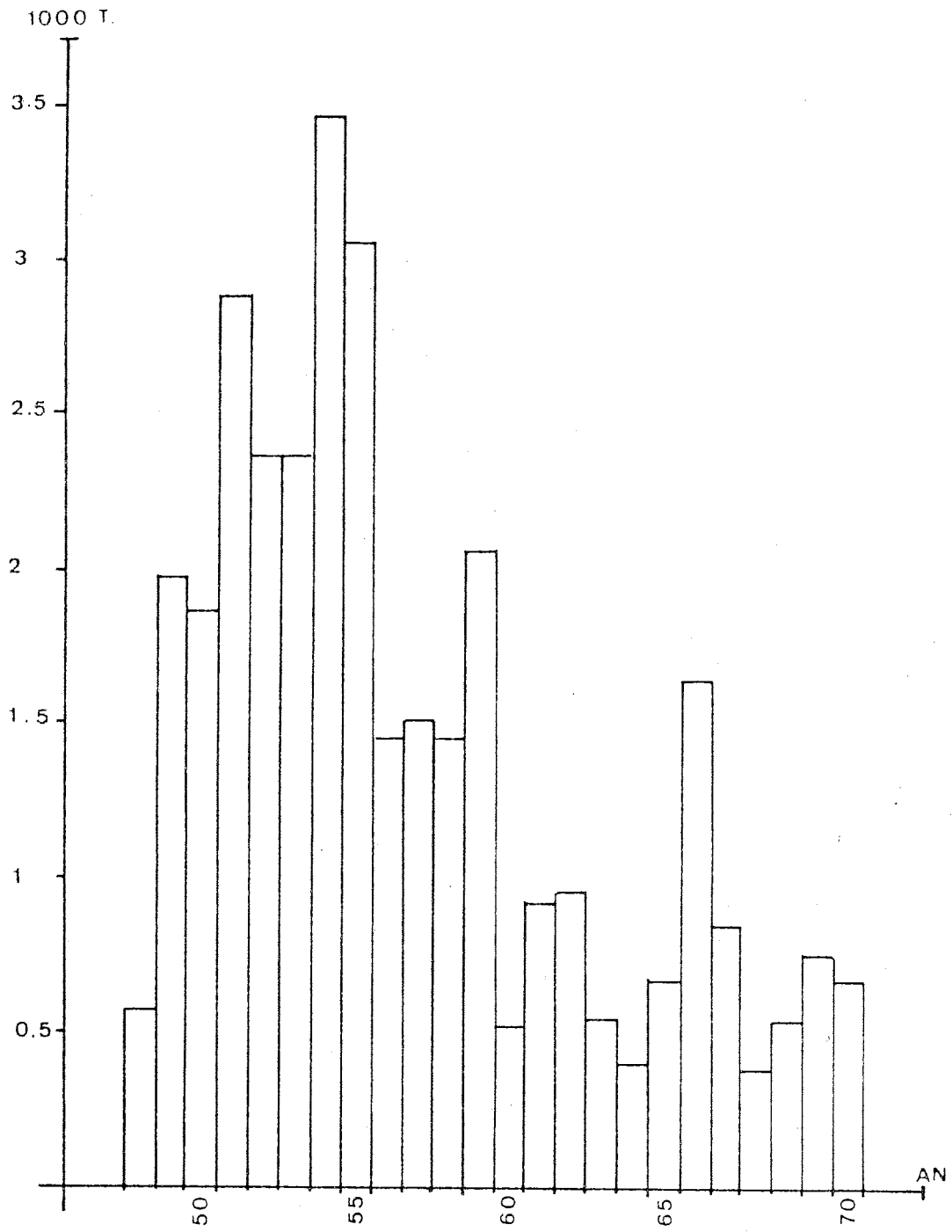
* Les résultats de l'Instituto Espanol de Oceanografia et du Centre Océanologique de Bretagne font l'objet d'une publication :

" O.CENDRERO - X. BARD - J.C. DAO La pêcherie de thons rouges du golfe de Gascogne - Résultats de recherches 1972 - C.I.C.T.A 1972 "

.../...

LE GALL (1949) notait cependant la présence de thons rouge de cette classe dans le courant du mois d'avril jusqu'à la fin de mai, entre les Landes et les Pyrénées.

Si l'on s'en réfère aux statistiques de pêches françaises de thons rouges dans le golfe de Gascogne extraites du Bluefin Tuna Working Group, du Conseil International pour l'Exploration de la Mer (fig. 1) on constate une première diminution des apports à partir de 1956, suivie d'une deuxième chute en 1960. Depuis cette dernière date, le tonnage mis à terre n'a dépassé les 1000 tonnes qu'une seule fois, en 1966.



ANNEXE II

Bibliographie sommaire

- LE GALL (J.) 1949 - Le thon rouge (Thunnus thynnus L.) dans les parages de Saint Jean-de-Luz, en 1949. Cons. Inter. Explor. Mer. Ann. Biol. 6, p.71
- NAVAZ (J.M.) 1949 - Thon rouge (Thunnus thynnus L.) de la côte basque - Cons. Inter. Explor. Mer. Ann. Biol. 6 p.71-72
- NAVAZ (J.M.) 1950 - Contribution al estudio de los escombridos de la costa vasca (Atuns, bonitos y melva) Bol. Inst. Espanol Oceano. n°31 p.1-21
- TOURRASSE (G.de la) 1951 - La pêche aux thons sur la côte basque française et son évolution récente. R. Trav. Inst. Sc. Tech. Pêch. Mar. T. 17. fasc. 1 p.1-42
- TOURRASSE (G.de la) 1957 - La pêche au thon sur la côte basque poursuit sa modernisation. R. Trav. Inst. Sc. Tech. Pêch. Mar. T. 21 fasc. 4 p. 561-592
- ANON 1954 - Recherches sur les poissons - Thon rouge. R. Trav. de l'O.S.T.P.M. p. 65-67
- HAMRE (J.) TIEWS (K.) 1962 - First Report of the Bluefin Tuna Working Group. - Cons. Inter. Explor. Mer Scombriform Fish Committee paper n° 67

.../...

- HAMRE (J.) TIEWS (K.) 1963 - Second Report of the Bluefin Tuna Working Group. - Scombriform Fish Committee n°14 - Cons. Int. Explor. Mer
- HAMRE (J.) TIEWS (K.) 1964 - Report from the Bluefin Tuna Working Group. - On the Size Composition of Tuna Catches from 1956-1962.
Stat. News Letter, 20 : 1-43
Cons. Perm. Int. Explor. Mer
- HAMRE (J.) LOZANO (F.) RODRIGUEZ-RODA (J.) TIEWS (K.) 1965
Report from the Bluefin Tuna Working Group.
On the Development of the bluefin Tuna Fisheries from 1950-1964 and further observations on the size composition of Bluefin Tuna Catches. Cons. Int. Explor. Mer - Scombriform Fish Committee n°46
- HAMRE (J.) LOZANO (F.) RODRIGUEZ-RODA (J.) TIEWS (K.) 1966
Second report from the Bluefin Tuna Working Group - On the development of the bluefin Tuna fisheries from 1950-64 and further observations on the size composition of bluefin tuna catches. - Stat. News Letter, 26 : 1-34 - Cons. Perm. Int. Explor. Mer
- HAMRE (J.) LOZANO (F.) RODRIGUEZ-RODA (J.) TIEWS (K.) 1966
Third Report from the Bluefin Tuna Working Group. - Data collection from 1965 - Scombriform Fish Committee C.M. 1966/K : 1
Cons. Int. Explor. Mer
- HAMRE (J.) LOZANO (F.) RODRIGUEZ-RODA (J.) TIEWS (K.) 1967
Report from the Bluefin Tuna Working Group.
Data Collection from 1966
Cons. Inter. Explor. Mer - Pelagic Fish (Southern) Committee C.M. 1967/J : 2

.../...

- ALONCLE (H) 1968 - Mise au point de nos connaissances sur la présence du thon rouge le long du littoral Atlantique marocain.
Observations et commentaires - Symposium sur les ressources vivantes du plateau continental Atlantique africain du détroit de Gibraltar au cap Vert n° 45
- HAMRE (J.) LOZANO (F.) RODRIGUEZ-RODA (J.) TIEWS (K.) 1968
Report from the Bluefin Tuna Working Group
Statistical News Letters n°38 -Cons.Int.
Explor. Mer
- HAMRE (J.) MAURIN (C.) RODRIGUEZ-RODA (J.) TIEWS (K.) 1968
Report from the Bluefin Tuna Working Group.
Observations on the size - composition of bluefin Tuna Catches from 1967 - Cons. Inter.
Explor. Mer. Pelagic Fish (Southern) Committee C.M. 1968/J : 3
- HAMRE (J.) MAURIN (C.) RODRIGUEZ-RODA (J.) TIEWS (K.) 1969
Report from the Bluefin Tuna Working Group
Observations on the size - composition of bluefin Tuna Catches from 1968 - Cons. Inter.
Explor. Mer. Pelagic Fish (Southern) Committee C.M. 1969/J : 2
- HAMRE (J.) MAURIN (C.) RODRIGUEZ-RODA (J.) TIEWS (K.) 1970
Report from the Bluefin Tuna Working Group.
Observations on the size - composition of Bluefin Tuna Catches from 1969. - Pelagic Fish (Southern) Committee C.M. 1970/J : 2
Cons. Inter. Explor. Mer.
- ALONCLE (H.) HAMRE (J.) RODRIGUEZ-RODA (J.) TIEWS (K.) 1971
Report from the Bluefin Tuna Working Group.
Observations on the size - Composition of Bluefin Tuna Catches from 1970 - C.M. 1971/J
Pelagic Fish (Southern) Committee.
Cons. Inter. Explor. Mer.

OPERATIONS DE MEASURATION DE THONS ROUGES

Date : 15.06. 72

Lieu : Chai à Marée de LUZ-MARÉE à Saint-Jean-de-Luz

<u>Mesure</u>	<u>Nombre</u>	<u>Mesure</u>	<u>Nombre</u>	<u>Mesure</u>	<u>Nombre</u>
0,75 m	2	0,94	2	1,04	1
0,77	1	0,96	1	1,05	3
0,79	3	0,97	1	1,09	1
0,80	1	0,98	3	1,15	1
0,81	1	0,99	4	1,22	1
0,82	3	1,00	4	1,25	2
0,83	1	1,01	5		
0,86	1	1,02	4		
0,87	1	1,03	3		

Date : 19.06. 72

Lieu : Chai à Marée du G.I.E.M.B. à Saint-Jean-de-Luz

<u>Mesure</u>	<u>Nombre</u>	<u>Mesure</u>	<u>Nombre</u>	<u>Mesure</u>	<u>Nombre</u>
0,83	1	0,95	6	1,03	4
0,84	1	0,96	6	1,05	4
0,88	1	0,97	6	1,06	4
0,89	1	0,98	8	1,07	1
0,90	2	0,99	8	1,08	2
0,92	3	1,00	9		
0,93	1	1,01	5		
0,94	3	1,02	9		

.../...

Date : 20.06. 72

Lieu : Chai à marée du LUZ-MAREE à Ciboure

<u>Mesure</u>	<u>Nombre</u>	<u>Mesure</u>	<u>Nombre</u>	<u>Mesure</u>	<u>Nombre</u>
0,78	1	0,97	2	1,06	6
0,80	1	0,98	5	1,07	2
0,81	1	0,99	7	1,08	4
0,83	1	1,00	4	1,10	2
0,84	1	1,01	2	1,12	1
0,93	2	1,02	7	1,13	1
0,94	1	1,03	4	1,14	1
0,95	2	1,04	2	1,15	1
0,96	2	1,05	6	1,16	1
				1,39	1

Date : 07.07. 72

Lieu : Chai. de LUZ-MAREE

<u>Mesure</u>	<u>Nombre</u>	<u>Mesure</u>	<u>Nombre</u>	<u>Mesure</u>	<u>Nombre</u>
0,74	2	0,81	4	0,87	2
0,75	2	0,82	5	0,88	5
0,77	5	0,83	1	0,89	1
0,78	1	0,84	2	0,93	1
0,79	5	0,85	1	0,94	1
0,80	8	0,86	2	0,99	1
				1,03	1
				1,29	2
				1,37	1
				1,38	1
				1,40	1
				1,72	1

Données recueillies par M. DELMAS (I.S.T.P.M.)